

## 한국-독일 에너지 워크숍 초청장

한국-독일 에너지 워크숍: 한국과 독일의 에너지 전환: 신재생에너지와 에너지 효율성

오는 9월 19일 화요일, 대한민국 에너지대전 개최를 맞아, 일산 킨텍스에서 한국-독일 에너지 워크숍이 개최됩니다. 독일 연방 경제 에너지부 와 주한 독일 대사관 이 주최하는 본 워크숍은 한국과 독일의 에너지 전문가들이 참가해, 양국의 에너지 전환, 신재생에너지, 에너지 효율성등의 주제로 발표를 하고 패널토의를 가질 예정입니다. 이에 관심있는 에너지 산업분야 종사자, 연구원, 전문가 분들을 정중히 초청하오니 참석하셔서 자리를 빛내주시면 감사하겠습니다.

일시: 2017년 9월 19일 화요일, 오후 1시~

장소: 일산 킨텍스, 2층 세미나 룸 210호

\*제한된 좌석으로 신청이 조기 마감될 수 있습니다.

\*저녁 만찬이 제공됩니다.

\*한-영 동시통역이 제공됩니다.

\*주차권이 제공되지 않습니다.

\* 아래 참가신청서를 작성하셔서 한독상공회의소 정지희 과장에게 (02-3780-4690, [jhjeong@kgcci.com](mailto:jhjeong@kgcci.com)) 보내주시면, 주최사의 승인을 받은 후 최종 참가신청을 완료해 드립니다. (제한된 좌석으로 참가신청이 완료된 분들만 참가하실 수 있습니다.)

\* 한독상공회의소 홈페이지에서도 참가신청이 가능합니다. 최종 참가신청완료는 역시 주최사의 승인 후에 이루어 집니다. [한독상공회의소 홈페이지에서 참가신청하기](#)

Moderator (사회): Mr. Hoje Woo, Vice President of Korean-German Chamber of Commerce and Industry (한독상공회의소 우호제 부대표)

(연사 및 발표주제가 변동 될 수 있습니다)

시간	내용
13.00 – 13.30	Coffee and Registration: 참가자 등록
13.30 – 13.40	<p>Welcoming Remarks (환영사)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Barbara Zollmann, President &amp; CEO, Korean-German Chamber of Commerce and Industry (한독상공회의소 President &amp; CEO, Ms. Barbara Zollmann)</li> </ul>

Organized by



Korean-German Chamber  
of Commerce and Industry  
한독상공회의소



13.40 – 14.30	<p><b>Session 1: Energy transition: Challenges, targets and achievements</b></p> <p><b>세션 1: 에너지 전환: 도전, 목표 그리고 성과</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Keynote Korea:</b> Status Quo, Targets and Challenges Ahead for Energy Transition in Korea (한국 에너지 전환의 현 상황, 목표 그리고 도전과제) MOTIE ( 산업통상자원부)</li> <li>• <b>Keynote Germany:</b> Energy Transition in Germany: Status Quo, Challenges Ahead and Lessons Learned (독일 에너지 전환의 현 상황, 도전 과제 그리고 교훈) <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Weert Börner, Deputy Head of Mission and Head of Economic Department, German Embassy Korea (주한독일대사관, 공관차석 Mr. Weert Börner)</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Q &amp; A with the audience (청중과 함께 하는 Q&amp;A)</b></p>
14.30 – 15.20	<p><b>Session 2: Increasing Energy Efficiency</b></p> <p><b>세션 2: 에너지 효율성의 향상</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Germany (독일 측) :</b> Examples for Energy Efficiency in Germany with a focus on industry (독일 산업분야에서의 에너지 효율성 증대 예시) <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Christian Noll, Managing Director, DENEFF (German Industry Initiative for Energy Efficiency 의 Managing Director, Mr. Christian Noll)</li> </ul> </li> <li>• <b>Korea (한국 측) :</b> Energy Efficiency in Korea (한국에서의 에너지 효율성) <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Jeong-Deok Seo, Manager Demand Side Management, Policy Team, Policy Division, Korea Energy Agency (KEA) (한국에너지공단, 수요관리팀, 서정덕 과장)</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Q&amp;A with audience involvement (청중과 함께 하는 Q&amp;A)</b></p>
15.20 – 15.40	<i>Coffee break</i>
15.40 – 16.30	<p><b>Session 3: Renewables Deployment and System Integration</b></p> <p><b>세션 3: 신재생에너지의 증대 및 시스템 통합</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Korea (한국 측) :</b> Renewable energy policy in Korea. (한국의 신재생에너지 정책) <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Tae-Won Moon, Team Manager, International Cooperation Team, NRE Policy Division, New &amp; Renewable Energy Center, Korea Energy Agency (KEA) (한국에너지공단, 신재생에너지 센터, 국제협력팀, 문태원 팀장)</li> </ul> </li> <li>• <b>Germany (독일 측) :</b> Integrating Variable Renewables – Experience from Germany (변동적인 신재생에너지의 통합)-독일의 경험/사례 <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Dimitri Pescia, Senior Associate, Agora Energiewende ( Agora 에너지전환 연구소의 선임연구원, Mr. Dimitri Pescia)</li> </ul> </li> </ul>

	Q & A with audience (청중과 함께 하는 Q&A)
16.30 – 17.30	<p>Panel Discussion: Challenges and Opportunities for Energy Transition in Korea and Germany</p> <p>패널토의: 한국과 독일의 에너지 전환을 위한 기회와 도전과제</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>좌장:</b> Prof. Eunnyeong Heo, vice president of International Association for Energy Economics (IAEE), Department of Energy Resources Engineering, Seoul National University (세계에너지경제학회 부회장, 서울대학교 에너지시스템공학부, 허은녕 교수)</li> <li>• <b>패널:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 산업통상자원부</li> <li>○ Dr. Heon Jung, Vice president Korea Institute of Energy Research (KIER) (한국에너지기술연구원, 정현 부원장)</li> <li>○ Christian Noll, Managing Director, German Industry Initiative for Energy Efficiency (DENEFF)</li> <li>○ Dimitri Pescia, Senior Associate, Agora Energiewende</li> </ul> </li> </ul>
17.30 – 17.50	<p>Closing Session (마무리)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Wrap-Up / Concluding Remarks (정리 및 맺는 말)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Weert Börner, Deputy Head of Mission and Head of Economic Department, German Embassy Korea ( 주한독일대사관 공관차석, Mr. Weert Börner)</li> <li>○ Prof. Eunnyeong Heo, vice president of International Association for Energy Economics (IAEE), Department of Energy Resources Engineering, Seoul National University (세계에너지경제학회 부회장, 서울대학교 에너지시스템공학부, 허은녕 교수)</li> </ul> </li> </ul>
18.00-	Evening reception (만찬, 장소: 211 호)

• 참가 신청서

회사명(국/영문)			
참가자명(국/영문)			
부서 및 직책 (국/영문)			
관련 에너지 분야 <sup>1</sup>			
전화번호		핸드폰번호	
이메일		홈페이지	

<sup>1</sup> 에너지 산업분야 (에너지 전환, 신재생에너지, 에너지 효율성 등) 에 종사 중이신 분만 참가 신청이 가능합니다.

- 참가신청에 대한 문의 및 기타 문의가 있으신 분은 아래 담당자에게 연락 바랍니다.  
한독상공회의소 정지희 과장, 02-3780-4690, jhjeong@kgcci.com